

Z E M P L É N .

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 6 frt.
Félévre 3 frt.
Negyedévre 1 frt 50 kr.

Bérmentelen levelek csak ismert kezeztől fogadhatók el.

Írástör nem adnak vissza.

Egyes szám ára 20 kr.

A szilárdított minden garmondors díja 20 kr.

HÍRDETÉSI DÍJ:

Hivatalos hirdetéseknek:
Minden egyes szó után 1 kr.
Azonfelül bélyeg 20 kr.

Kiemelt, díszbetűs a körrel ellátott hirdetésekért természetesen minden centimeter után 3 kr. számítottatik.

Allandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.

Hirdetést a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

Toast Málczai urhoz!

Uram, uram Málczai uram, nekem hit-rokonom s ájtatos lelki pásztorom, — hajdanta szomszédságomban lévő szeretetre és tiszteletre méltó ismerősöm, — néha-néha szolidul együttmulatozó uram, a „Zemplén” kötelékénél fogva pedig pláne napszámos uri társam is — szállok az urhoz!

Őn tisztelt uram egy igen magvas, hazafiai keservtől és szellemtől áthatott vezércikket tett közzé a „Zemplén” 48-ik számában. Jól esett olvasnom azt a cikket, mert az ön tiszteletreméltó tollából folyt. Meglepett az ön cikke azért is, mert régóta hallgatván, azt gondoltam, hogy mint Petőfy nemese kardjára, úgy ön tollára mondogatja már: „rozsa marja nem ragyog”. No de hát — mondom — ebbeli feltevésében kellemesen csalatkoztam. Ön ismét kezébe vette a rozsdást s ismétlem, irt, a fővárosi lapok nagyképszerűsködő kifejezése szerint egy úgynevezett „figyelemre méltó” cikket, miáltal nekem s nagyszámu tisztelőinek nem kis örömet okozott.

Mivel erősen megvagyok győződve, hogy ön az igazság kimondása iránt nem szokott intoleráns lenni, sőt mint okos és judicziózus fő, szereti az ellenvéleményeket is meghallgatni — ennél fogva nem leszek kitéve a Karaffa-féle kerékbetörés kellemes procedurájának, ha önnek szavaira egy pár észrevételel merészelek kockáztatni.

Őn nagyon tisztelendő ur azt írja, hogy a magyarosítás a kisdudóvák által érhető el leghamarabb s legcélszerűbben. Fényesebb igazsága van ebben a napfényél. Minél kisebb ugyanis az ember, (itt mint fizikai, nem mint erkölcsi lényt fogom fel) annál hamarabb megtanulja az idegen nyelvet. Lélektanilag igazolt tény ez. Mennél

közelebb áll ugyanis az ember a tojáshoz, melyből életre kelt; (kivéven az első hónapokat, midőn még öntudatra nem ébredett) mondom mennél közelebb áll születése idejéhez, annál inkább el lehet rámondani, hogy *érzéki* életet él; a mit meglehet onnan is tudni, hogy a kamasz és a nagyember nem, de a kis gyermek megfigyel mindent, a mi közelében történik. Ha ez áll, pedig áll, akkor miért képezne ez alól épen a hang, a nyelv kivételt? Megfigyeli ő ezeket is épügy, mint a többi érzéki tüneteket. Miután pedig a lelki nyomok annál üdőbbek és erősebbek, mennél nagyobb figyelem közt nyomultak azok a lélekbe, következik: hogy ezek a kis gyermeknél a legerősebbek. Alkalmazva ezt az általánosságot a jelen konkrét esetre, kimondhatjuk: hogy a nyelvet a kisgyermek tanulja meg leghamarabb s felejtetheti el legkésőbb. Abban tehát, hogy a magyarosítás a kisdudóvák által érhető el leghamarabb, önnek tökéletes igaza van.

De vegyük a dolognak paedagógiai oldalát. A gyermeknek veleszületett tulajdonsága, hogy mindig szeret valamivel foglalkozni. Rest gyermek nincs, ez csak a kamaszi és poczakos évek tulajdona. A kisdudóvákban ezen munkaszeretethez határozott irányt adnak. Rakatnak ki a gyermekkel játékokból bizonyos alakokat, fejlesztik érzékszerveit, tanítanak neki apró versikéket. Ki merné tagadni ezeknek paedagógiai jelentőségét? Mikorára azután a kisdudó iskolába kerül, már bizonyos nyelvi és kézi ügyességgel, értelmi fejlettséggel nyit be a poros klassziba. Sha ezekhez hozzá vesszük, hogy a közös együttlét alatt a gyermek bátorságra is szert tesz, ki kell mondanunk, hogy a kisdudó intézmény nemcsak mint a magyarosítás eszköze, hanem mint általános művelődési eszköz is igen figyelemre méltó.

De vegyük úgy a dolgot, mint azt ön is mondja, s a mint a szituáció jelenleg áll: hogy t. i. nincsen kisdudóvoda. Ebben az esetben a magyarosítás egyenesen a tanító vállaira nehezedik. Pedig oda — mint ön is említi — több teher már nem fér; az anyagi gondok alatt amugy is görnyedezik.

Azonban én megvagyok győződve, hogy a jobberzésű és missiójukat felfogó tanítók még így is tanítanak, s a magyarosodás kereké mégis csak odább gördülne, ha önök igen tisztelt lelkész urak képesek volnának és akarnának a törvény betűinek eleget tenni. Hogy példát hozzak fel szavaim bizonyítására, csak az iskolamulasztók körüli eljárást említem fel. Hiába adja oda a tanító önöknek az iskolamulasztók lajstromát, önök nem büntetik meg a születeket. Pedig a hanyag iskolabajárás az előmenetelnek megülő betűje. Csak egy lelkész ismerék, ki kérlehetlen szigorral sújtja a kötelességmulasztó születeket, — a deregnyői lelkészt: Tóth Ferenczet. Tóth Ferencz e tekintetben lelkészi és polgári kötelességének teljes magaslátán áll, s lelkésztársai előtt követendő példa gyanánt ragyog.

Kegyes engedelmevel most akarok rálépni arra a tyukszemre, melyet fentebb jeleztem, s a mely önök és lelkésztársainak esetleg fájni is fog ugyan, de a melyért, ismerve lelkületét és igazság szeretetét, meg vagyok győződve, hogy haragját nem fogom magamra vonni.

A kálvinista papok a történelem tanúsága szerint a nemzeti szellemnek és nyelvnek mindig erős, ledönthetetlen bástyáiként szerepeltek. Elismeri ezt minden hazafi valláskülömbőség nélkül. Annnyival inkább megdöbbenő és megrovandó, hogy jelenleg a tótajku kálvinista hitközségekben, még ott is, a hol különben a hivek magyarul is meg-

A leány anyja ott nyugszik csendesen az ágyban, ő nem hallja az ígézetet. Vári Örsze előveszi fejkendőjét, hogy betakarja vele égből arczát és dobogó keblét, még egyszer körülnéz, nem ébredt e valaki fel, nem látja-e őt senki? Mindenki alszik, csak a bölcsőből hallatszik egy gyenge köhögés, a kis gyermeknek megártott az éjjeli levegő.

A leány beteszi az ablakot és visszamegy a bölcsőhöz, melyben a kis gyermek vékony takarója által nem védve, ugyancsak didereg.

A mint elnézi azt a kis szájat, mely oly görccsösen csücsörödik a köhögésre, elnézi azt a kis homlokot, melyen a ránczok úgy összetorlódtak; mitha csak testvérét látna maga előtt: a hét faluban hiresen szép Vári Borist, — e kisgyermek anyját — a ki egy ily holdvilágos éjjelen hütötte meg magát oly veszélyesen, hogy elment az akácós temetőbe, itt hagyva kis gyermekét és bocsánatát a hűtlen számára.

Vári Örszének megcsuszott a kendője a fején, levette azt onnét és betakarogatta vele csendesen a fázó gyermeket, majd lehajolt hozzá és megcsókolá a kis homlokot oly szeretettel, mintha hálából tenné azt. A köhögés megszűnt, a kis ránczok elmultak a gyermek homlokáról.

A cserjésben egyre szólt a furulya oly csábitóan, oly hívogatóan; de Vári Örsze ott ült a bölcsőnél és ringatta tovább a mosolygó angyalt.

Chyzer Béla.

T Á R C S I A,

Dalok.

I.

Alkonyatkor messze hallik a harang.
Párja után messze elszáll a galamb,
Messze szállni messze menni
Hej! könnyű a galambnak
Amelyet oly sebes szárnyak ragadnak.

Volna szárnyam mégsem érnék vele czélt,
Én előttem végtelen a messzeség...
Messze lakik az én százszor
Megersított virágom...
Igen messze... egész a más világon.

II.

Volt életemnek szép fényes álma...
S a szerelemnek ösvényén járva,
A miként előttem sokan, mások,
Kerestem én is a boldogságot.

Mely epedőn hitt, intett magához:
Le nem ültem az enyhe forráshoz.
Nem az kellett: hogy szomjam enyhítem,
Hanem tenger, a mely elmerítsen.

Mint őszi táj most kifosztva állok...
Körülottem elhervadt virágok...
S amiként előttem annyi másnak,
Egy szál sem maradt vigasztalásnak.

Mi tartotta Vári Örszét?

Még egyet szólt a kis harang, azután csend lett a faluban és a természetben. A hold az éj fejedelme kibontakozott palástjából és átvette az örködést birodalma fölött. A szép sugarak rá vetik fényüket a folyam csendes tükreire, eljásznak ott a pajkos hullámokkal, hol kört írva azokra, hol hosszú rezgő barázdát.

A tőlök jövő fény megvilágítja a kisfalut és azt a kis nádereszcses gunyhót, mely a folyó partján áll; egy sugár betéved a kis ablakon keresztül a szűk szobába...

Itt is csend, pedig még ébren vannak: egy leány az, ki egy bölcsőt ringatva néz ki a világos éjbe,

A szoba egyetlen ágyban alszik az öreg paraszt asszony, mely lélekzete bizonyítja, hogy nehéz munka után van; a kis bölcsőben egy kis gyermek szundikál, arczán a gyermekek boldog mosolyával, a bölcsőt ringató leány elmélázva ül, mintha várna valamit.

A közel cserjésből egy furulyának hangja hallatszik át, hívogató hangja azt a népdalt fujja:
„Barna kis lány, falu gyöngye
Gyere ki...”

Vári Örsze felkelt a bölcsőtől és az ablakhoz ment, hogy kinyissa azt; a kinyitott ablakon még jobban tödült be a sápadt holdvilág, a hívogató furulyaszó és a hideg esti lég... Tudja ő, hogy ki fujja azt a bánatos nótát és tudja, hogy miért is...

A mélabus hang összeolvadva a méla fényvel, oly ingerlő, oly csábitó.

B. Mai számunkhoz egy fél ív melléklet van csatolva.

értének a hit malasztját, a papok tótul predikálnak. Ön nagyon tisztelendő ur, ki maga is a felvidéken lakik, bizonyára tudni fogja ezt. Hogyan egyeztethető ez össze a történelmi multtal, a magyarosítási fontos missióval? Nem a hazai nyelv iránti büns indolencia-e ez? Ha nem az, hát akkor — kérдем — mi a neve? És nem találja ön azt ugy, hogy a kis polgárról, ha meg is tanulta volna az iskolában a magyaryelvet, mivel később sem otthon szüleitől, sem az istenházában a paptól, nem hallja a hazai nyelvet, idővel le fog hámlani az a kicsi is, a mi az iskolában reá ragadt!

Ön nagyon tisztelendő ur tekintélyes állást foglal el lelkészársai között; közszeregetnek is örvend. Ezért szavai nem hangzanak el, mint az enyém, kiáltó szóként a pusztában. Igyekezék azért rábeszélni paptársait, hogy a kálvinista templomban, a hol csak lehet, mindenütt magyar legyen a ritus.

Ennek erős reményében iszom meg az előttem levő fukszinus kvaterkát az ön egészségére!

Szabó Kálmán.

A közigazgatási bizottságból.

1885. decz. 9.

Az alispán mult havi jelentése szerint a megyei tisztikar személynében újabb változás nem történt. A szerencsi járás hivatalától felfüggesztett szolgabírája legújabbban, a maga igazolása végett nyugtákat és kötelezvényeket mutatott be, összesen 2366 frt 70 kr. értékben, a melyeket iratai közül annak idejében állítólag nem sikerült előkeresnie. A fegyelmi iratok ennél fogva a kir. ügyésztől visszakértevén, az árvaszéknek avégett adattak ki, hogy az állapítsa meg, vajjon ezek által mennyiben vannak a felmerült hiányok igazolva és fedezve s vannak-e és még mennyi a fedezetlen hiány. Mándy István, homonnai szolgabírói segéd jelentése szerint az általa kezelt hagyatéki ügyekhez tartozó takarékpénztári betéti könyvecskék — számszerint 11 összesen 430 frt 32 kr. értékben — hivatalos szobája záros asztalából ellopattak. Az illető felső-zempléni kölesön- és takaréknézetnél a kellő lépések megtétettek a végett, hogy azon könyvecskék ha netalán előmutatnának — be ne váltassanak. A csendőrségi havi eseményekről szerkesztett kimutatás 20 tüzesetet és 2 gyújtási gyanut, 27 lólopási esetet, 1 gyilkossági gyanut stb. tüntet fel. Ezeket kivül nagyobb szerepet játszik ezen kimutatásban a lólopás, illetőleg orgazdaság, a melylyel O.-Kajnya, Kriva-Olyka, H.-Olyka, S.-Olyka, Prauróc, F.-Sitnyecze, Pakasztó, Sz.-Bisztra, Rokitócz, Mikova, Repejő és Varedhócz községek számos lakosai — a kik kóbor oláhzigányoktól vettek és cseréltek lovakat — gyanusítottak. Amerikába kivándorol 77, vizsgálott 24 egyén.

A megyei főorvos havi jelentése szerint a közegészségügyi állapot általán véve kedvező volt. A kesznyéti vörheny-járvány teljesen megszűnt, csak a kanyaró tart még Szerencsen s legújabbban járványszerűleg lépett fel Nagy-Kövesden. A vörhenynek Habarán, a hólyagos himlőnek Tarczalon, Brusnyicán, Faksúczon, Kolbócson és Rohoznyikon, a bárányhimlőnek Varannón s a ronsoló-toroklobnak Tokaj környékén mutatkoztak szorványos esetei. A szemcsés kórháryalob elleni szigorú óv- és gyógyintézkedések segítségével az abban szenvedők jobbra meggyógyultak. Az Ondava-Tapoly szabályozásánál foglalkozó munkások közül egy a töltésen halva találtatván, a megejtett rendőri boncolás májtultengést és bélhuratot állapított meg s a halál okául oly foku kimerülés állítottatik, melynek folytán az éjjel kiment beteg elbukván, ott veszett. Ez alkalommal ujjolag javasolja a főorvos, hogy a vállalkozó köteleztessék megbetegült munkásai számára egy elkülönített fűtött szobáról gondoskodni. Az egészségügyi szempontból megvizsgált 30 iskola közül csak 17 találtott hiány nélkül. Legszembeötlőbb hiányok találtattak: S.-a.-Ujhelyben a r. kath. és ref. elemi, a csörgői állami, a zamutói evangélikus, a varannói községi közös, az agyidőci g. kath., a zubnai g. kath. stb. iskolában. A tápszerek és italok s az egészségre ártalmas edények 60 esetben vizsgáltattak meg, de semmi rendellenesség nem fedeztetett fel. Közhelyek 23 esetben lettek megvizsgálva, s csak 3 esetben fedeztettek fel hiányok a szellőztetés és tisztaságot illetőleg. Felemliti továbbá e jelentés, hogy S.-a.-Ujhelyben a kővéházaknak nevezett éjjeli tivornyászó helyek, névszerint a Friedmann, Magaziner és Fiasovics-féle üsletek, dacára ezen bizottság évek óta ismétlődő több rendbeli eltöltő rendelkezéseinek, tovább üszi a prosztituciót minden ellenőrszék nélkül. A lakások egészségtelen voltát

illetőleg S.-a.-Ujhelyből a ronyvaparti házak mind igen nedvesnek és egészségtelennek jelezteknek. Az állégészségügyi viszonyok javultak, de a lépfene még mindig 14 drb marhat pusztított el.

A kir. adófelügyelő havi jelentése szerint befolyt november hóban egyenes adóban 213350 frt 95 kr., a mult évi november havi eredményénél kevesebb 27360 frt 99 krral, hátralekban maradt e czímen 898963 frt 76 kr. Hadmentességi díjak czímen befolyt 10030 frt 29 kr.

A kir. építészeti hivatal főnökének havi jelentése szerint a megye területén átvonuló állami és törvényhatósági utvonalonok forgalmi akadályok elő nem fordultak.

A kir. tanfelügyelő mult havi jelentése szerint a b.-kereszturi r. kath., g. kath., és helvét hitv. iskolák előljároságát az iskolák tisztántartására utasította; az izr. iskolát, mely csakis zugiskolának tekinthető, a járási szolgabíró utján bezaratta; továbbá a pichneyi g. kath. iskolai épületnek rendeltetésére leendő átadására az eperjesi püspöki hatóságot felkérte. A tanfelügyelő felterjesztése folytán a közoktatási miniszter a sztropkói állami iskolánál — hol két tanító működik, azonban ez a növendékek nagy számánál fogva elégtelen lévén — egy harmadik tanítóni állomást szervezett, ki működését már a jövő hó első napjaiban megfogja kezdeni. Jelenti továbbá, hogy a homonnai iskolaszék Lukovics Géza elnöklete alatt ujonnan megalakított, s hogy a munkácsi püspöki hatóság intézkedett aziránt, miszerint a sárospataki g. kath. tanítói állomás egy okleveles s a kor kívánalmainak megfelelő képzettséggel bíró tanítóval töltsék be. Jelenti végül, hogy meglátogatta a mádi elemi népiskolát, s az ott folyamatban volt építkezés és berendezés érdekében szükséges intézkedéseket megtette.

Elnöklő főispán előterjeszté, hogy miután az e vidéken átvonuló vasutak által, a különféle terményektől szedett fuvardíjak innen Budapest irányában oly magasak, hogy azok a gazdaközönségre különösen a mostani alacsony gabonárak mellett felette nyomasztólag hatnak, ennek folytán, hogy ez ügyben a megyei közíg. bizottság illetékes helyen a szükséges lépéseket megtehesse, indítványozta: hogy utasítsák a kir. építészeti hivatal, mikép a magyarországi vasutakon érvényben lévő szállítási fuvardíjak kimutatását beszerezvén, ezen közigazgatási bizottságnak mutassa be.

Az indítvány közhelyesséssel fogadtatván, a kir. építészeti hivatal annak idejében való eljárásra és megfelelő jelentéstételre utasított.

(Folyt. köv.)

Ismétlő iskoláink.

Az 1868. évi 38. t. cz. 50. §-a szerint a 12 évet be nem töltött és 15 évet meg nem haladott azon gyermekek, kik a mindennapi iskola egész tanfolyamát elvégezték, az ismétlő iskolába tartoznak járnai a végett, hogy ezen növendékek a már tanultakat maradandóan sajátjukká tegyék. Azonban bár mily fontos intézmény az ismétlő iskola, mégis népünk alsó osztálya ennek üdvös voltát gyermekeire nézve mint egy drákói kényszernek tekinti, s ettől megmenekedni törekszik. Hogy alsó osztályu népünk gyermekeit a mindennapi iskolába is csak a büntetésnek kiküldése végett küldi, ez leginkább onnan magyarázható, hogy a műveltségnek még igen alacsony fokán áll, s így nem csoda, hogy az ismétlő iskolától még inkább irtózik. Népiskolai törvényünk megengedi ugyan azt is, hogy 9—11 éves tanköteles gyermek a nyári munka idejében a gazdaság körül segítségére lehessen a szülőknek, de a szellemi előhaladásra nézve már ezen kedvezmény is zsbasztólag hat azáltal, mert a szüle ezen alkalmat felhasználva, gyermekét ezen időtől fogva végkép elvonja az iskolától.

Megyénk a népnevelésért annyira lelkesedő közigazgatási bizottsága 1882. évi május hó 11-én 227/408. szám alatt ez ügyre vonatkozólag ki is adott egy rendeletet, a melyben felelőség terhe alatt szigoruan utasítja a járási szolgabírákat, miszerint hagyják meg a község előljárosának, hogy minden év augusztus havában községeikben házról-házra járván, irják össze a 6—12, illetve 12—15 éves tanköteleseket s azok névsorát adják át az illető tanítóknak, a mulasztók jegyzékét pedig a hanyag szülőknek megbüntetésé végett, hetenként követeljük be azoktól.

Azonban sajnos, hogy ezen szigoru rendeletről minél kevesebb iskolai széknek, annál kevesebb tanítónak van tudomása, mivel ezen rendeletnek nagyobb része a községi és körjegyzők archívumában van eltemetve.

A jó községi előljáros népe boldogsága és iskolája felvirágoztatása tekintetéből e rendelkezeken kívül is mindent elkövet, de az ilyen előljárosnak száma aligha meghaladja a 10%-t. A lelkész urak szószékeikről kihirdetik ugyan, hogy minden szüle tanköteles gyermekét hetenként három félnapon át küldje az ismétlő iskolába,

mert ellenesetben a törvény szigora szerint büntetés alá esik, de erre mit mond a nép? Azt: »a papnak hirdetni kötelessége, azonban könnyű neki, ki ugysem fizet tandíjt gyermekeitől.« A tanító kérvényt nyújt az iskolai székhez, hogy az ismétlők oktatásáért s az azzal összekötött fáradozásaiért némi fizetést nyerhessen, mire az iskolaszék a községi tanácsot megkeresi avégből, hogy a tanítók részére az ismétlők oktatásáért szavazzon meg a községi pénztárból fizetendő némi összeget, de rideg válaszul azt kapja, hogy erre alap nincs, minden szüle ismétlő iskolába járó gyermekéért önmaga tartozik fizetni.

A tanító az összeírást nagy ügygyel-bajjal maga elvégzi, a tanítási órákat kijelöli, s a meghatározott időre várja az ismétlő tanulókat, azonban várhatja ítélet napig, biz azok közül egy se jön. És miért? Azért mivel a szüle megtudta azt, hogy gyermekét a téli időnyre tandíjt kell fizetnie; iskolába nem bocsájtja. A szegény tanító, ki egész életén keresztül a népnevelés fontos ügyén munkál, s e tekintetben is eredményt kíván felmutatni, néhány szülének a gyermekét szépszerével, ígérettel iskolába édesgeti; a hanyag szülők névsorát pedig azok megbüntetésé végett a kir. tanfelügyelőséghez felterjeszti. A tanfelügyelőség a névsort a büntetésnek végrehajtása végett atteszi a járás szolgabírákhoz, ez utóbbiak pedig a községi előljároságnak küldik meg s most ismét ott vagyunk a hol a »mádi zsidó«. Mert a bíró ugysem fogja megexequálni a tanító kedvéért rokonát, sógorát, avagy komját, de e helyett inkább vádolja a tanítót és zugolódik a szigoru törvény rendeletei ellen. Ha pedig azon eset fordul elő, hogy az iskolai szék a hanyag bíró a megyei közigazgatási bizottságnál bejelenti, s ez az 1876. év V. t. cz. 18. és 21 §§-aihoz képest büntetéssel róvja meg, ez esetben is csak a tanító vonja magára a hanyag bíró haragját.

Önkényt azon tapasztalatra kell tehát jutnunk, hogy megvannak ugyan hozva a haza felvirágozását előmozdító egyik főtényező, vagyis a népnevelés ügyében bölcs törvényeink s ezekből folyólag a törvényhatóság szigoru rendeletei, de hogy azok kívánt eredményhez nem vezetnek, okát egyes-egyedül a végrehajtás körüli eljárásban kell keresnünk. Miért is felette kívánatos lenne, ha a járási szolgabírák körutazásuk alkalmával figyelmüket ez irányában is kiterjesztenék s ugy a községi előljároságot mint a tanítókat e tekintetben szigoru felelőségre vonván, tapasztalt hanyagság esetén ugy az előljároságot, mint a szülőket esetről-esetre megbüntetnék, mert ellenesetben a tanítókra valóságos egyiptomi csapás nehezedik az által, hogy egyik szüle a tanítót boszúállásból hanyagsággal vádolja, másik, hogy nem tud tanítani, sok esetben: hogy nyuzza, sanyargatja a népet, szóval napról napra fokozódik a tanító ellen a gyűlölet, a megvetés s néha a kenyérvetés keserű poharát is kikell ürítenie. Persze az ilyen hanyag községi előljároság az illetén eseteknek örvend, mert a tanító felfedezte az ő hanyagságát is. Tisztelet a kivételeknek, de a tapasztalat azt bizonyítja, hogy néhány városi és nagyobb falusi ipar- és ismétlő iskolán kívül kevés községnek van a törvénynek és kívánalomnak megfelelő kifogástalan ismétlő iskolája és leginkább azért, mert a szülők tandíj fizetésre vannak kötelezve.

Szerény nézetem szerint ezen magasztos szent czél csak azon esetben lenne teljesen elérhető, ha a megyék tanfelügyelői, mint különben is tanügyi előadók oda hatnának, hogy a megyei közigazgatási bizottság kötelezzen minden községet arra, hogy az ismétlők tanításáért legalább bizonyos összeget szavazzanak meg a tanítók részére, s ezt saját községi pénztáraikból fizetnék, mely remélt esetben a nép magát e tekintetben megterhelve nem érezvén, gyermekeit örömeztetve küldené az ismétlő iskolába; az illető tanító pedig, mert a néppel e tekintetben összekötötés és bajoskodása nem lévén, egész erejét oda fordíthatná, hogy ismétlő iskoláját mind nagyobb virágzásba hozza.

Bodrog-Zsadány, 1885. év december 10.

Kárpáthi Péter,
közs. okl. tanító.

Közegészségügyi jelentés.

1. Városunk közegészségügye ez év 3-ik évnegyedében viszonyitva a város lakosságának számához, és azon körülményhez, hogy járvány egyáltalán nem volt, kedvezőtlen, mert még mindig 40 százalék halálozás esik ezer lakosra; de viszonyitva ez év 2. első negyedéhez kedvezőbb volt, mert hasonarányu betegedés mellett, a halálozás csökkent. Elhaltak júliusban 17 férfi, 10 nő, 14 fi, 12 leány, összes 53. Augusztusban 10 férfi, 8 nő, 19 fi, 4 leány, összes 43. Szeptemberben 11 férfi, 3 nő, 6 fi, 4 leány összes 24, vagyis 77 fi és 43 nőnemű, vagyis 59 felnőt, 61 hétéven aluli, tehát a gyermek halandóság a halálozás felénél többet tesz ki.

Halálokok: agylob 3, agyhüvés 4, gör-

Folytatás a mellékleten.

Huszonhetedik évfolyam.
Előfizetési felhívás a
BUDAPESTI BAZÁR
1886. évi folyamára.

A „Budapesti Bazár“ egy év lefolyása alatt 2000 illusztráción — képeken és ábrákon — mutatja be minden idényre a legújabb divatot, a fehérneműek legszebb mintáit, a kézimunkák minden ágazatát értelmes magyarázatokkal kísérve. Minden száma mellett felváltva hoz szabásrajzokkal nagy ívet himzőrajzokkal, monogramokkal és papírból kivágott szabásmintákat.
A „Budapesti Bazár“ minden száma mellé egy művészileg rajzolt, színezett párizsi divatkép van mellékelve.
A „Budapesti Bazár“ gazdag szépirodalmi részével, díszes kiállításával és hasznos mellékleteivel páratlanul áll a divatlapok között.
A „Budapesti Bazár“ szépirodalmi részét egy iv regény-melléklettel bővítettük meg, melyből idővel csinos könyvtárt gyűjthetnek az előfizetők.
A jövő évi regénymelléklet, a kedvelt francia író Daudet Alfons

„VESTRIS KISSASSZONY“
című rendkívül érdekes regénye lesz.

A „Rózsaszinboríték“ annyira megkedvelt „Társalgó csarnok“-ot — kérdések és válaszok közlése — továbbra is t. előfizetőinknek engedjük át.

A „Budapesti Bazár“ előfizetője, megrendelhet saját nevére monogramot fehérneműek jelzésére.

A „Budapesti Bazár“ a megrendelések rovataiban ismerteti a főváros legjelesebb és legújantósbabb üzleteit.

Csak a „Budapesti Bazár“ részleteti vidéki t. előfizetőit azon kedvezményben, hogy elfogad bármily tárgyra megrendeléseket.

Előfizetési feltételek.

A „Budapesti Bazár“-ra a regénymelléklettel együtt:
Egész évre (januártól-december végéig) . . . 10 frt — kr.
Fél évre (januártól-junius végéig) . . . 5 „ — kr.
Negyed évre (januártól-március végéig) . . . 2 „ — kr.

Kedvezmény árban rendelhetik meg t. előfizetőink:

A „Kilencz milliós ember“ című regényt; 80 kr. Bolti ára: 1 frt 20 kr.

A „Helén“ című regényt; 80 kr. — Bolti ára: 1 frt 20 kr.

A „Méregkeverő“ szerelme“ című regényt; 50 kr. Bolti ára: 80 kr.

Az előfizetési pénzek a Budapesti „Bazár“ kiadóhivatalához küldendők (koronaherczeg-utca 17. szám.) Mutatvány-számot küldünk szivesen. 1-3

A „Zemplén“ könyvnyomdája S.-a.-Ujhely.

Megjelent és kapható

„ZEMPLEN NAPTÁRA“

az 1886. évre. — Ára 30 krajczár.

E csinosan és díszesen kiállított naptár magában foglal — a naptárrészeken kívül — szépirodalmi, továbbá a Hegyalját érdeklő és ismertető olvasmányokat, Zemplén vármegye kalauzát, adomákat, stb.

Kapható és megrendelhető: **könyvnyomdánkban**, valamint **Lövy A.** könyvkereskedésében és **özv Guttman Lipótné** kereskedésében.

Egyidejűleg van szerencsénk a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy egy — a kor igényeinek megfelelő

KÖNYVKÖTÉSZELET

rendeltünk be, hol is a legdiszesebb munkáktól kezdve a legkisebb füzetig a legizlésteljesebben készítettnek.

Megjegyezzük még e helyen, hogy ez üzletágat a könyvkötészet egyik ujonnan feltalált és nélkülözhetetlen műszerével, egy **drezdai drót-fűzőgép-pel** láttuk el, mely ugy nagyobb könyvekhez, mint kisebb füzetekhez világ-szerte igen célszerűnek bizonyult. Különösen ajánljuk **akták**, nemkülönben **ujságlapok** összefűzésére.

Öltöny szövetek

csak is tartós gypjuból, egy közepertmetű férfi számára
3.10 méter / **4 ft 96 kr.** jó minőségű gypjuból,
egy **8 „** — jobb „
öltönyre **10 „** — finom „
12 „ 40 „ egész finom „

Utazó-Piédék darabja 4, 5, 8 egész 12 frtig.
Legfinomabb öltönyök, nadrágok, überziher, kabát és eső-köpeny szövetek, tüffel, loden, commis, kammgarn, cheviotok, női kendők és tekeasztal terítők, peruvian és doskingokat ajánl

alapított **Stikarofsky Joh.** — 1866 —
gyári raktára Brunnben.

Minták bérmentve. Minta lapok a szabó mester uraknak **bérmentetlenül.** Utánytelek **küldemények** 10 frton felül **bérmentve.**

Szövetraktáram 150,000 frt értéket képvisel és magában értetődik, hogy világra szóló kereskedésben igen sok **szövet maradvék** 1-5 méter hosszú vannak, tehát kénytelen vagyok ily maradvékot **jóval a gyári áron alól** eladni. Minden józan gondolkodású ember be fogja látni, hogy ily kis maradvékből **minták nem küldhetők**, mert egynehány száz minta megrendelésénél rövid idő alatt semmi sem maradna meg, ennek következtében az **esalás** ha szövetkereskedők azt hirdetik, hogy a maradvékből mintákat küldenek, ily esetben a minták egész tekercs szövetből vágnak, ezek eljárása tehát mindenki előtt megfogható. **Maradvékek**, melyek a megrendelő izlésének meg nem felelnek, kicsérletnek, vagy a pénz visszaküldetik. **Levelezések** elfogadhatnak magyar, német, cseh, lengyel, olasz és francia nyelven.

TK. 6260. sz.
1885.

Árverési hidetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Bodnár Ferenczné szül. Kupár Julianna végrehajtatónak, özv. Bodnár Jánosné szül. Siket Julianna árverési vevő elleni 126 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (s a kir.-helmezi kir. járásbíró) területén lévő, Dámóc község 69. sz. tjkvben A I. 1-12. sorszám alatt foglalt 1/2-ad volt urbéri bel- és külöségekből Bodnár János, Bodnár István, Bodnár Péter és Bodnár Julianna kiskoruk, mint néhai Bodnár Mihály örökösait felerészben illető s a Dámócson 1885. évi április 30-ik napján Bodnár Jánosné szül. Siket Julianna dámóczi lakos által 391 frtért bírói árverésen megvett jutalékra az árverést 800 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeite és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. évi február hó 9-ik napján d. e. 9 órakor Dámócson a község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 100/0-át, vagyis 80 forintot készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügy-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 1885. évi november hó 24-én tartott üléséből.

Osváth, kir. tsvzéki jegyző.
Hammersberg Jenő, kir. törvényszéki elnök.

129. 85. kik. sz.

Árverési hirdetmény.

Alólirt bir. kiküldött az 1881. 60. t. cz. 102. s 103. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. járásbírósnak 1620/p. számú végzése folytán Heuman Sándor v.-csemernyei lakos végrehajtatónak gróf Hadik-Barkóczy Ilona tavarnai lakos végrehajtatónak szenedett elleni 7175 frt 76 kr. s jár. erejéig elrendelt s f. évi október hó 5-én fogatosított kielég. végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt s 1125 frtra becsült Tehnán, Világos pusztáni majorságban 180 m. zab, 50 m. árpa ingóságoknak árverés utáni eladatása rendeltetvén el, ennek fennebb említett majorságban eszköz-lésére f. évi december hó 23-ikának d. e. 9 órája kitűztetik.

Arra venni szándékozik azzal hivatnak meg, hogy az említett ingóságok ezen árverésen az 1881. 60. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is, de csakis készpénz fizetés mellett eladatni fognak.

Mindazok, kik elsőbbségi jogot vélnek érvényesíteni, kereseteiket vagy szóbeli bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólirtotnál adják be.

Kelt Gálszécsen, 1885. december 5.

Zámbory János,
bir. kiküldött.

129. sz.
k. 1885.

Árverési hirdetmény.

Alólirt bir. kiküldött az 1881. 60. t. cz. 102. és 103. §-ai értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. járásbírósnak 1620/p. számú végzése folytán Heuman Sándor v.-csemernyei lakos végrehajtatónak gróf Hadik-Barkóczy Ilona tavarnai lakos végrehajtatónak szenedett ellen elrendelt s f. évi október hóban fogatosított kielég. végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt s 955 frtra becsült 191 mm. buza maradványból álló ingóságoknak árverés utáni eladatása rendeltetvén el, ennek Sz.-Polyánkán végrehajtást szenedett házánál eszközlésére f. évi december hó 23-ikának d. u. 3 órája kitűztetik.

Arra venni szándékozik azzal hivatnak meg, hogy az említett ingóságok ezen árverésen az 1881. 60. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is s csakis készpénz fizetés mellett eladatni fognak.

Mindazok, kik elsőbbségi jogokat vélnek érvényesíteni, kereseteiket, vagy szóbeli bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólirtotnál adják be.

Kelt Gálszécsen, 1885-ik évi decz. hó 7-én.

Zámbory János,
bir. kiküldött.

547. szám.
1885.

Girincs község körjegyzőjétől.

Árverési hirdetmények.

Zemplénmegye Árvászekének 12225/a 85. számú határozata folytán a körömi 75. számú tjkvben loglalt, néhai Orosz József hagyatékát képező. 400 frtra becsült ház és belhely december hó 21-ikének d. e. 9 órájkor megtartandó árverésen a legtöbbet ígérőnek el fog adatni. A venni szándékozik a kijelölt időben Köröm községre házánál jelenjenek meg.

Ugyanazon helyen folytatólagosan ugyancsak árverés utján el fog adatni már kieszközölt megyei jóváhagyás mellett, a Köröm község tulajdonát képező ugynevezett „Bikaólkert“ belsőség is.

Mindkét rendbeli ingatlanság árveréséről a feltételek Köröm községre házánál megtekintketők.
Girincs 1885. decz. 6.

Marikovszky Bertalan,
körjegyző.

3622. sz.
1885.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírósnak mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Goldsteu Jakab szerencsi lakos végrehajtatónak Neuvohner Ábrahámné szül. Breier Fáni mádi lakos végrehajtatónak szenedett elleni 500 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbírósnak területén lévő Mád község határában fekvő, a mádi 38. sz. telek-jkvben jegyzett 42. hr. sz. ingatlanak Breier Fáni nevén álló felerészére 800 frt és az 1898. hr. sz. ingatlanak ugyancsak a végrehajtást szenedő nevén álló felerészére 303 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb jelölt ingatlan az 1886. évi január hó 12. napján délelőtt 10 órakor Mád város házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 100/0-át vagyis 80 frt, illetve 30 frt 30 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügy-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szerencsen a kir. jbróság mint telekkönyvi hatóságánál 1885. évi november hó 5-ik napján.

Fülek
kir. járásbíró.

TK. 5739. sz.
1885.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Zemplénmegye tisztii ügyése mint kiskoru Estefán Julianna és László kirendelt képviselője, továbbá Estefán Fáni férj. Lesko Sándorné végrehajtatónak, Klein Dávid, Klein Menyhért, Klein Amália férj. Lichtman Móriczné, Klein Hani férj. Klein Ábrahámné, Klein Záli férj. Weinberger Hermanné, Klein Róza férj. Schwarz Dávidné, Klein Mária férj. Beck Hermanné és kiskoru Klein Sámuel mint Klein Leopold örökhagyó végrehajtatónak szenedett örökösai, végül Klein Sámuelné szül. Jakubovics Záli végrehajtást szenedő elleni 100 frt tőkekövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, a kir.-helmezi kir. járásbírósnak területén lévő Dobra község és határában fekvő a dobrai 18. számú tjkvben A I. 1-7. sorszám alatt felerészben Klein Leopold, felerészben pedig ennek jogán Klein Sámuelné szül. Jakubovics Záli nevére jegyzett 1/2-ad urbéri bel- és kültelekre, 14. ö. i. számú házra s ezen telekhez a dobrai 70. számú tjkvben felvett közös legelőből tartozó jutalékra az árverést 1456 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. évi március hó 15. napján délelötti 9 órakor Dobra községre házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 100/0-át, vagyis 145 forint 60 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1. 3333. sz. a kelt igazságügy-miniszt. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 1885. évi nov. hó 3-án tartott üléséből.

Osváth, kir. tsvzéki jegyző.

Hunyor Sándor, kir. tsvzéki h. elnök.

Karácsonyi kiállításra megjelent diszműárak és játékszerek.

SZENTGYÖRGYI VILMOS

gyarmat-, fűszeráru-, bor-, csemege-, rövid- és diszműáru kereskedése
S.-A.-UJHELYBEN.

KARÁCSONYI AJÁNDÉKOKRA

kiválóan alkalmas tárgyak nagy választékban a legkissebb

GYERMEK-JÁTÉKOKTÓL

a bel- és külföldi ipar értékes gyártmányáig.

Diszmi tárgyak és műpar-árak. — Japáni és chinai ujdonságok. — Tréfás türelem-játékok. — Női pipere tárgyak. — Fröbel játékok nagy választékban. — Erszények, hölgyek és urak számára. — Irókészletek (cuivre poli) ó-réz-ből, bronzból, fából, bőr- és selyem-kóczból (plüché). — Illatszertartók (Flaconier). — Szivarszekrények. — Dohányzó készletek. — Névjegy-tálcák, stb. stb.

Dusan felszerelt csemege-áru-, tea- és rum-raktár.

Teasütemények. — Salon és mindennemű csukorkák. — Habcsukor alakok karácsonyfa diszül.

Arummat a legkiválóbb minőségben, mégis a legjutányosabb árakon szolgáltatom.

Csillogó, ragyogó fényes karácsonyfadiszek.

Különös figyelembe ajánlom francia és magyar (Kincsem) pezsgő-raktáramat.

Legnagyobb választék francia és angol illatszerek, valamint pipere-árúkbán.

Eladó telivér angol

(pointer)

vizsla-kölykök.

Apjuk: Ralf. Tulajdonosa: Solms A. herceg. Díjai: 1-ső díj: kölyökverseny (puppy stake) 1883. Monostoron. 2. díj: az allaged stakeban ugyanott. 1-ső díj: Budapesten 1885. a kiállításon. Anyjuk: Romp, tiszta Drake vér, tenyésztője: Mr. Th. Sturgeon. Vevők hiteles pedigree-t kapnak. Az ebek úgy az angol mint a magyar ebtörzskönyvbe be vannak jegyezve. Árunk mérsékelt, tudakozódní lehet Alsó-Zsolyomka 389. szám alatt, vagy e lap kiadóhivatalában.

Kiadóhivatal: Budapest, V., nádor-utca 7. sz.

Legelterjedtebb s legolcsóbb magyar napilap.

PESTI HIRLAP

pártoktól s kormánytól egyaránt független

POLITIKAI NAPILAP.

Megjelen mindennap, hétfőn és ünnepet követő napokon is, 16—20 oldalnyi terjedelemben.

Októbertől kezdve rotációs gépen nyomatik, mely a lapot óránként 10.000 példányban, teljes 16 oldalon, könyvalakban, felvágva állítja elő.

Minden héten rendes ZENEMELLEKLET válogatott zenedarabokkal.

Előfizetési ára: egész évre 14 frt, félévre 7 frt, negyedévre 3 frt 50 kr., egy óra 1 frt 20 kr.

Mutatványszámok egy hétig ingyen és bérmentve küldetnek.

Munkatársak:
Pulszky Ferenc
Beksics Gusztáv
Törs Kálmán
Pest Frigyes
Borostyáni Nándor
stb. stb.

Munkatársak:
Mikszáth Kálmán
Dr. Ágai Adolf
Bartók Lajos
Toth Béla
Dr. Kenedi Géza
felelős szerk.
stb. stb.

Rovatvezető munkatársak: Antalik Károly, Gyöngyösy László, Luby Sándor, Schmittely József, Tabori Róbert, s b

(A rejtélyes kéz). A remek tollu írónak: Richebourg Emilnek ily című, nagy érdeklődést keltő történeti regényét, mint a francia elbeszélő irodalom egy új gyöngyét mutatja be az olvasóknak című regényfolyóirat, mely eme bonyolultakban, lélektanilag megoldott eseményekben, lángeszű szerzőjére való mesében gazdag remény-nyel a 7-ik évfolyam 2-ik felét nyitotta meg, s ennek első, díszes kiállítás daczára olcsó fűzetével küldetett szét a Párisi vérdramát utolsó befejező 12-edik fűzete, E hézagpótló vállalat, mely a külföldi jeles írók regényeit zamatos magyar nyelven átültetve, nagy szolgálatot tesz a magyar irodalomnak, — melegen ajánljuk t. olvasóinknak, annyival is inkább, mert előfizetési ára csekély. Negyedévre 1 frt 50 kr., mely Kormányos R. kiadóhivatalába: Budapest stáció-utca 31. sz. alá küldendő. Mutatványszámokkal levelező laponi megkeresésre szívesen szolgál a kiadóhivatal.

Jó kereset. Egy szerény, jó bizonyítványokkal ellátott fiatal ember, ki magát helyi ügynökké kiképezni akarja, ajánlatos feltételek mellett azonnal alkalmazást talál. Hol? megmondja e lap kiadóhivatala.

HIVATALOS RÉSZ.

15270 szám. *Zemplén megye alispánjától.*
Körzés végett kiadatik.
S.-a.-Ujhely, 1885. december 1.

Matolai Etele,
alispán.

3718. I. sz. *Homonnai járás h. szolgabírájától.*

Tekintetes alispán ur!

Hivatalos tisztelettel jelentem, hogy folyó évi november hó 19-ik napján Rokítócz községében összesen 12 darab gazdátlan ló találtatt, ugymint: egy darab barna pej, herélt, hátsó bal és első jobb lába kesely, 14 éves, orra hóka, 15 markos, bélyegtelen. Egy fekete, 9 éves kancza, 10 markos, jegy és bélyegtelen. Egy sárga kancza, 12 éves, közép, homlokán csillag, bélyegtelen. Egy szürke, 10 éves kancza, 14 markos, jegy és bélyegtelen. Egy barna pej, 8 éves, herélt, 14 markos, balszemére vak, bélyegtelen. Egy herélt sötét pej, 10 éves, közép, homlokán csillag. Egy sárga, 12 éves kancza, homlokán csillag, mindkettő közép termetű, bélyegtelen. Egy szürke 12 éves, herélt, 14 markos jegy és bélyegtelen. Egy barna, 9 éves kancza, 10 markos, jegy és bélyegtelen. Egy fekete herélt, 9 éves, 11 markos, jegy és bélyegtelen. Egy sárga kancza, 7 éves, 13 markos, jegy és bélyegtelen. Egy barna pej, herélt, 9 éves, 11 markos, jegy és bélyegtelen.

Ezen körülményt a további intézkedés céljából, van szerencsém hivatalos tisztelettel bejelenteni.

Homonnán, 1885. november 25-én.

Kossuth Elek,
h. szolgabíró.

15268. sz. *Zemplénmegye alispánjától.*
Körzés végett kiadatik.
S.-a.-Ujhely, 1885. decz. 1.

Matolai Etele,
alispán.

3717. ki. *Homonnai járás h. szolgabírájától.*
185. sz.

Tekintetes alispán ur!

A mezőlaborczi csendőr-örparancsnokságnak f. hó 21-ik napján 298. sz. hozzámt tett jelentése szerint Krasznibrod községében 8 darab gazdátlan ló fedeztetett fel, ugymint: egy sötét barna kancza, 8 éves, kicsiny, jegy- és bélyegtelen. Egy fekete herélt, 4 éves, két hátulós lába hóka, homlokán néhány fehér szőr, közép nagyságú, bélyegtelen. Egy fekete herélt, 8 éves, jegy- és bélyegtelen. Egy sárga kancza, 20 éves, közép nagyságú, jegy- és bélyegtelen. Egy sárga kancza, 4 éves, közép nagyságú, jegy- és bélyegtelen. Egy sötét pej kancza, 20 éves, hátsó ballába a körmön felül fehér, bélyegtelen, kicsiny. Egy fekete herélt, homlokán kevés fehér szőr, 8 éves, orra felett fehér folt, első és hátsó ballábán a körmön felül fehér folt, kicsiny, bélyegtelen. És végre: egy piros herélt, 8 éves, kicsiny, jegy- és bélyegtelen.

Mely körülményt tekintetes alispán urnak további intézkedések megtétele céljából tisztelettel bejelentem.

Homonnán, 1885. november 25.

Kossuth Elek,
h. szolgabíró.

15282. sz. *Zemplénmegye alispánjától.*
Nyomoztatás s eredmény esetén megfelelő eljárás végett kiadatik.
S.-a.-Ujhely, 1885. nov. 30.

Matolai Etele,
alispán.

2159. p. p. sz. *Magy. kir. zempléni 40. honvéd zászlóalj S.-a.-Ujhelyen.*

Tekintetes alispáni hivatalnak

Helyben.

A m. kir. III. honvédkerületi parancsnokságnak folyó év és hó 23-án kelt 91. számú napi parancs III. cikke alapján: *Nemes László, Mára-maros megye, somfalvi születésű, 23 éves, görög-katolikus vallású, nőtlen, polgári foglalkozása földműves, m. kir. 33. honvéd zászlóaljbeli közhonvéd csapattestétől, a tetteges állományból, folyó hó 14-én önhatalmulag eltávoztván, szökevénynek nyilvánítottatott. Személyleírása: termete közép, haja barna, szeme kék, szemöldöke világos barna, orra hegyes, szája kicsiny, álla hegyes, arca hosszas, különös ismertető jelei nincs, magassága 1.680 m.*

Ugyanazén napi parancs VIII. cikke alapján: *Bede Sándor, Borsodmegye, bánfalvai születésű, 22 éves, római katolikus vallású, nős, polgári foglalkozása cseléd, 1885. évben a m. kir. 48. honvéd zászlóaljhoz besorozott s onnan az 5-ik honvéd-huszár ezredhez áthelyezett, szolgálati esküvel kötelezett közhuszár folyó hó 11-én csapattestétől, a tetteges állományból eltávoztván, szökevénynek nyilvánítottatott. Személyleírása: termete magas, haja barna, szeme szürkés, szemöldöke barna, orra rendes, szája rendes, álla hossz, arca hosszas, különös ismertető jelei: lapos mell, magas hát, lapos talp, magassága 1.730 m.*

Nevezetteket szabályszerűen köröztetni s kézrekerülésök esetén ide bekísértetni kérem.

Hönlig,
alezredes.

14500 sz. *Zemplénmegye alispánjától.*

Tudomás végett a „Zemplén” hivatalos lap utján közöltetik.

S.-a.-Ujhely, 1885. nov. 30.

Matolai Etele,
alispán.

50127. sz. *Kassai m. kir. pénzügyigazgatóságtól.*
VII. 1885.

Tekintetes alispáni hivatalnak

S.-a.-Ujhelyben.

Ezen pénzügyigazgatóság folyó évi október 6-án kelt 44725. számú rendeletével utasította az alattas m. kir. pénzügyi biztosságokat, hogy jövőben a dohány és sóárulási engedélyért folyamodó egyének megbízhatósága és erkölcsi magaviselete iránt az illető város, vagy községi előjáróságtól hivatalból, tehát bélyegmentesen kiállítandó bizonyítványt vegyen és azt a jelentéséhez csatolva ide terjessze föl, egyik város előjárósága azonban a bizonyítvány kiadását megtagadta.

Nehogy hasonló eset által a pénzügyigazgatóság azon célja, hogy a engedélyeket csak megbízható egyéneknek adja, — meghiúsíttassék, hivatalos tisztelettel megkerestetik a tekintetes alispáni hivatal, miszerint az megye területén lévő városok és községek előjáróit oda utasítani sziveskedjék, hogy a fentjelölt bizonyítványokat a m. kir. pénzügyi biztosságok megkeresésére kiszolgáltassák.

Kassán, 1885. évi november hó 7-én.

Krausz.

15269. szám. *Zemplénmegye alispánjától.*

Körzés végett a „Zemplén” hivatalos lap utján kiadatik.

S.-a.-Ujhely, 1885. decz. 1.

Matolai Etele,
alispán.

3730. I. sz. *Homonnai járás h. szolgabírájától.*

Tekintetes alispán ur!

Mezőlaborczi csendőr-örparancsnokságnak f. hó 23-án 299. sz. a. hozzámt tett jelentése szerint Borró, Habura és Csertész községekben összesen 13 darab gazdátlan ló találtatt következő leírással, ugymint: Borró községében egy sötét pej; 2 éves, mén, jegy és bélyegtelen. Egy fekete herélt, 4 éves, közép nagyságú, jobb szemére vak, bélyegtelen. Egy fekete herélt, jobb szemén hólyag, bélyegtelen, 14 markos. Egy fekete kancza, 7 éves, 14 markos, jegy- és bélyegtelen.

Habura községében: egy világos pej-kancza, 8 éves, 13 markos, homlokán csillag, jegy- és bélyegtelen. Egy sötét pej, herélt, 6 éves, 14 markos, jegy- és bélyegtelen. Egy fekete herélt, 4 éves, 14 markos, jegy- és bélyegtelen. Egy fekete herélt, 2 éves, kicsiny, jegy- és bélyegtelen.

Csertész községében: Egy sötét pej, herélt, 8 éves, kicsiny, jegy- és bélyegtelen. Egy világos pej, herélt, 10 éves, kicsiny, jegy- és bélyegtelen. Egy sötét pej, herélt, 12 markos, 13 éves, homlokán csillag, bélyegtelen. Egy szürke, herélt, 5 éves, 13 markos, jegy- és bélyegtelen. És végre egy vaseres, 3 éves, mén, 13 markos, jegy- és bélyegtelen.

Mely körülményt tekintetes alispán urnak további eljárás céljából hivatalos tisztelettel bejelentem.

Homonnán, 1885. november hó 25-én.

Kossuth Elek,
h. szolgabíró.

3067. sz.

A tokaji járás szolgabírájától

1885. I.

Pályázati hirdetmény.

A B.-Kisfalud és Szegi Long községekből s a Szegi-pusztából ujonnan alakított körjegyzőségben a körjegyzői állás betöltendő lévén: felhívattak mindazok, a kik ezen 400 frt évi fizetéssel s természetbeni lakással javadalmazott állást elnyerni óhajtják, hogy 50 kros bélyeggel s a törvényszabta kellékekkel felszerelt folyamodványokat 1886. évi január hó 3-ik napjáig bezárólag annál bizonyosabban nyújtsák be az alólírott szolgabíróshoz: mivel a folyóleg felnem szerelt, avagy elkészen beadott folyamodványok figyelembe vétetni nem fognak.

A választás B.-Kisfalud községében 1886. évi január hó 5-én délelőtt 9 órakor fog megtettni.

Tokajban, 1885. évi december 9-én.

Haraszthy Miklós,
h. szolgabíró.

14695. sz.

Zemplénmegye alispánjától.

A m. kir. belügyminiszterium f. évi 4603. sz. a. kelt intézvénye másolatban a szolgabírákkal, a községi előjáróságokkal és csendőr-örparancsnokokkal további megfelelő eljárás végett közöltetik.

S.-a.-Ujhely, 1885. decz. 2.

Matolai Etele,
alispán.

4603. szám.

Magyar kir. belügyminiszter.

VII.

Körrendelet.

Tudomásomra jutott, hogy a törvényhatóság területén fegyverek birtokában vannak oly egyének, kik a fenálló törvény s szabályok értelmében fegyverjegygyel nem bírnak, minél fogva ezen fegyverek a törvényes adó alól elvonatnak.

Felhívom ennél fogva a törvényhatóságot, hogy ezen visszaélések megszüntetése iránt saját hatáskörében a fenálló törvény és szabályok értelmében intézkedjék, az engedély nélkül tartott fegyvereket elkoboztassa, s a törvényes megtorlás iránt az eljárást foganatosíttassa.

Budapestben, 1885. évi november hó 9-én.

Tisza.

Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos

BORÚTH ELEMER.
Főmunkatárs **FARKAS BERTALAN.**

Hirdetmények.

TK. 3796. sz.

1885.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Aranyossy Sándorné szül. Jámborszky Camilla végrehajtatónak Mudi János és társai végrehajtatást szenvedők elleni 100 frt tőkekövetelés után járó kamatok s jár. iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a nagymihályi kir. járásbíró) területén lévő Deregyő községe és határában fekvő, a deregyői 5. sz. tjkvben A I. 1-18. sorszám alatt foglalt 2/10. od volt urbéri bel- és kültelekből felelő részben Mudi Erzsébet és Mudi Julia kiskorukat mint néhai Mudi János örököseit illető jutalékra az árverést 583 friban ezennel megállapított kikiáltást árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi január hó 7. napján d. e. 9 órakor Deregyő községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsírának 10%-át, vagyis 58 frib 30 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy miniszter. rendelt 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a homonnai kir. bíróság mint tkvi hatóságnál 1885. évi október hó 20-án.

Szilágyi Béla,
kir. albiró.

478. 1885. sz.

Árverési hirdetmény.

Alólírt bir. végrehajtó közhírré teszi, hogy a Zemplénmegyei ipar-, termény- és hitelbanknak Groszmann Ignác és társai elleni 294 frib 52 kr. s j. iránti ügyben a tokaji kir. járásbírósnak f. évi 2178. polg. sz. a. végzése alapján az árverés elrendeltetvén, annak végrehajtatást szenvedő lakásán, illetve az általa bérelt pinczehelyiségben Tolcsván leendő megtartására 1885. évi december hó 16-ik napjának d. e. 10 órája tüzetett ki határidőül, midőn a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszéknek f. évi 971. polg. sz. a. végzése folytán f. évi április hó 13-án bíróság lefoglalt 757 frib 33 kr. becsértékű különféle borok és szüretelő edényekből álló és a tokaji kir. járásbírósnak f. évi 1870. polg. sz. végzése folytán 1885. évi októb. hó 29-én bíróság lefoglalt 352 frib becsértékű 22 hordó 1884. évi termésű borból álló ingóságok készpénz fizetés mellett becsáron alól is eladatni fognak.

Kelt Tokajban 1885. december 4-én.

Fekete Zsigmond,
bir. végrehajtó.